

九月份外貿統計

根據政府統計處今日（星期四）發表的統計數字顯示，今年一月至九月份商品貿易總值為三千四百二十五億四千八百萬元，較八四年同期增加百分之六。

同期內，本港產品出口總值為九百四十九億四千二百萬元，減少百分之七；轉口貨品總值為七百八十六億四千八百萬元，增加百分之三十四；入口總值為一千六百八十九億五千七百萬元，增加百分之四。本港產品出口及轉口貨品合共增加百分之八。

文內所載統計數字均以現時之價格計算，並無顧及用作比較期間兩者當時價格上的差異。有關一九八五年九月份對外貿易價格與數量變動的分析，將於下（十二）月初另行發表。

本港產品輸往十個主要市場之變動情況列於附表一。

一九八五年首九個月與去年同期比較，輸往美國的本港產品價值下跌百分之九。以貨品類別分析，輸出總值減少者為辦公室器材及自動資料處理設備（減十二億六千萬元，或百分之三十二）、通訊、錄音及音響器材（減十二億一千七百萬元，或百分之三十一）及電機、電器用具及零件（減七億三千二百萬元，或百分之十六）。

另一方面，輸出總值有增加者計有攝影器材及零件，光學用品及鐘錶（增一億四千四百萬元，或百分之五）及鞋類（增四千九百萬元，或百分之十二）。

輸往中國的大部份貨品價值迅速增加，特別是辦公室器材及自動資料處理設備（增七億九千二百萬元，或百分之三百六十一），通訊、錄音及音響器材（增六億五千三百萬元，或百分之五十一）及雜項製成品（主要為嬰兒推車、玩具、遊戲、體育用具與珠寶、金飾及銀器，以及其他名貴寶石鑲嵌之飾物）（增四億九千七百萬元，或百分之四十七）。

但輸出總值減少者則有紡織品（減九千一百萬元，或百分之六）及非金屬礦物製成品（減四千萬萬元，或百分之三十）。

輸往英國的本港產品總值減少的有衣着（減五億七千八百萬元，或百分之十八），辦公室器材及自動資料處理設備（減二億五千四百萬元，或百分之三十六）及電機、電器用具及零件（減一億四千四百萬元，或百分之三十二）。

另一方面，輸出總值增加者有礦砂與金屬廢料（增九百萬元，或百分之三）及衛生、水管、暖氣及照明裝置（增八百萬元，或百分之十八）。

輸往西德的本港產品總值減少的計有衣着（減九億九千六百萬元，或百分之二十四）和辦公室器材及自動資料處理設備（減一億九千九百萬元，或百分之五十二）。輸往日本的衣着亦告減少（減二億九千一百萬元，或百分之十九），而電機、電器用具及零件則減少九千一百萬元，或百分之四十四。

但是，輸往西德的本港產品總值有增加的為礦砂與金屬廢料（增一千八百萬元，或百分之十八）；而輸往日本的本港產品總值有增加者為攝影器材及零件，光學用品及鐘錶（增一千四百萬元，或百分之五）。

表二。本港產品出口以主要商品組別計之變動情況，列於附表。

三。來自十個主要地區的入口貿易變動情況，概列於附表。

本港在本年首九個月對由中國輸入的貨品需求，與去年同期比較有所減少。輸入的貨品減少者為紡織品（減十三億六千八百萬元，或百分之十四），石油、石油產品及有關物料（減三億八千萬元，或百分之二十一）及肉類與肉類製品（減三億五千九百萬元，或百分之三十二）。然而，入口貨品有增加者為雜項製成品（主要為嬰兒推車、玩具、遊戲、體育用品與珠寶、金飾及銀器，以及其他名貴寶石鑲嵌之飾物）（增五億九千九百萬元，或百分之二十五）及衣著（增三億六千七百萬元，或百分之五）。

由日本方面入口貨品增加者為通訊、錄音與音響器材（增十二億四千二百萬元，或百分之三十四），道路車輛（包括水陸兩用車輛）（增八億四千八百萬元，或百分之三十五），辦公室器材與自動資料處理設備（增五億七千二百萬元，或百分之三十七）。

另一方面，入口貨品減少者有電機、電器用具及零件（減九億零六百萬元，或百分之十六）及紡織品（減六億四千六百萬元，或百分之十二）。

來自美國的人口貨品有減少者大部份爲電機、電器用具及零件（減十一億五千二百萬元，或百分之三十四）及非金屬礦物製成品（減四億九千三百萬元，或百分之四十九），及紡織纖維（除羊毛條外）及廢料（減三億九千八百萬元，或百分之六十八）。另一方面，輸入貨品有增加的爲無機化學品（增二億九千三百萬元，或百分之二十四）及攝影器材、光學用品及鐘錶（增一億九千萬元，或百分之四十五）。

同時，入口貨品增加者有從台灣輸入的紡織品（增一億四千二百萬元，或百分之二十七）及特種工業專用機器（增四億零五百萬元或百分之二百五十八）。然而，從台灣輸入的鋼鐵則減少三千二百萬元或百分之七。來自新加坡的石油、石油產品及有關物料減少六億零三百萬元或百分之十二，電機、電器用具及零件則減少二億六千九百萬元或百分之二十六。但是，從新加坡輸入的通訊、錄音及音響器材則增加一億七千二百萬元或百分之四十七。

附表四載列入口貨品以主要類別計之變動情況。

附表五載列輸往十個主要市場的轉口貨品的變動情況。

一九八五年首九個月與去年同期比較，經本港輸往中國的轉口貨品價值增加百分之一百零三。以貨品類別計，有增加者爲通訊、錄音及音響器材（增二十八億七千萬美元，或百分之二百零九），紡織品（增二十五億八千五百萬元，或百分之五十九）及電機、電器用具及零件（增二十一億九千六百萬元，或百分之一百七十二）。另一方面，經本港輸往中國的轉口貨品總值減少者有製成肥料（減五千萬美元，或百分之三十八）及紡織纖維（除羊毛條外）及廢料（減五千九百萬美元，或百分之十九）。

經本港輸往美國的轉口貨品有增加者大部份為雜項製成品（主要為嬰兒推車、玩具、遊戲及體育用品）（增九億六千一百萬元或百分之五十九）；旅行物品、手袋及同類貨品（增三億五千一百萬元，或百分之六十四）及衣着（增二億五千萬元，或百分之十）。但是，經本港輸往美國的轉口貨品減少的有蔬菜及水果（減六千五百萬元，或百分之三十一）及電機、電器用具及零件（減八千九百萬元，或百分之十一）。

經本港輸往日本的轉口貨品有增加者為有色金屬（增三億二千一百萬元，或百分之四百七十四），紡織纖維（除羊毛條外）及廢料（增一億四千五百萬元，或百分之七十一）及魚類、甲殼類與軟體動物和製品（增七千九百萬元，或百分之二十五）。但是，非金屬礦物製成品則減少七千九百萬元或百分之十九，紡織品則減少六千七百萬元或百分之十四。

經本港輸往台灣的轉口貨品有減少者為電機、電器用具及零件（減四億零一百萬元，或百分之三十二）及原動植物原料（減九千二百萬元，或百分之二十一）。經本港輸往新加坡的轉口貨品減少的有電機、電器用具及零件（減二億五千一百萬元或百分之三十九）及攝影器材及零件、光學用品及鐘錶（減四千八百萬元，或百分之八）。但是，經本港輸往台灣的轉口貨品有增加者為有色金屬（增一億四千二百萬元，或百分之一百），而經本港輸往新加坡的轉口貨品有增加者則為通訊、錄音及音響器材（增一億零二百萬元，或百分之四十九）。

附表六列出以主要貨品類別計的轉口貨物的變動情況。

一九八五年九月號「香港貿易統計摘要」將於本（十一）月二十日左右在政府刊物銷售處發售，每本五元。至於詳細分析八五年九月份入口出口及轉口情況「香港對外貿易」報告，將於八五年十二月初在政府刊物銷售處發售，每本十三元。訂購此等報告書者，可向港島樂成行政政府新聞處刊物銷售組查詢（電話：五十二一四三七五）。至於有關貿易統計數字的查詢，則可致電政府統計處（電話：五十四四四四三六）。

附表一：本港產品輸往十個主要市場之變動情況

主要市場	一九八五年	一九八四年	增或減	變動百分率
	一月至九月	一月至九月		
	(百萬元計)	(百萬元計)		(百萬元計)
美國	四二二〇九	四六一五八	減三九四九	減九
中國	一一五二二	七四九〇	增四〇三二	增五四
英國	六〇七八	七五二二	減一四四五	減一九
西德	五五六七	七〇五六	減一四八八	減二一
日本	三三三七	三八五六	減五一八	減一三
加拿大	三二〇八	三三八六	減一七八	減五
澳洲	二四七五	二八〇五	減三三〇	減一二
新加坡	一六五五	一九六八	減三一三	減一六
荷蘭	一四八〇	一七九三	減三一三	減一七
法國	一二五一	一三九四	減一四二	減一〇

附表二：本港製出口貨品以主要類別計之變動分析情況

貨品類別	一九八五年	一九八四年	增或減	變動百分率
	一月至九月	一月至九月		
衣着用品	三一九八九	三四六四七	減二六五八	減八
雜項製成品(主要為嬰兒推車、玩具、遊戲及體育用品)	一五七四一	一六三三六	減五九五	減四
攝影器材、光學用品及鐘錶	七七二九	七五六〇	增一六九	增二
電機及電器用品(主要為家庭電器及半導體真空管)	七六〇六	八六二八	減一〇二二	減一二
通訊、錄音及音響器材	六七四三	八〇〇七	減一二六四	減一六
紡織紗、纖維、布製成品及有關製品	五五二〇	六四九〇	減九七〇	減一五

附表三：來自十個主要國家和地區之入口貿易變動情況

主要來源	一九八五年	一九八四年	增或減	變動百分率
	一月至九月	一月至九月		
中國	四〇七五七	四一二五六	減四九九	減一
日本	三九九一八	三七九二八	增一九九〇	增五
美國	一六五四五	一七四八九	減九四四	減五
台灣	一五六三〇	一二五一三	增三一一七	增二五
新加坡	八五五二	九〇九二	減五三九	減六
南韓	六三九三	五二一九	增一一七四	增二二
英國	六〇五九	六五二二	減四六三	減七
西德	四九〇三	三九三〇	增九七三	增二五
意大利	二五四七	二一四三	增四〇四	增一九
瑞士	二四六三	二四四三	增二〇	增一

附表四：入口貨品以主要貨品類別計之變動情況

貨品類別	一九八五年		一九八四年		增或減	變動百分率
	一月至九月	(百萬元計)	一月至九月	(百萬元計)		
紡織紗、纖維、布	二二七〇五	二四四四四	減	七三九	減	三
製成品及有關製品	一四五七一	一六六〇三	減	二〇三二	減	二二
電機及電器用品	九六二五	八五四七	增	一〇七八	增	一三
攝影器材、光學用品及鐘錶	九三九二	六八五六	增	二五三六	增	三七
通訊、錄音及音響器材	八八八二	八二九六	增	五八六	增	七
衣着用品	八二二六	七〇〇六	增	一二三〇	增	一八
雜項製成品(主要為嬰兒推車、玩具、遊戲及體育用品、樂器、零件及附屬配件)						

附表五：十個主要國家和地區之轉口貿易變動情況概要

主要市場	一九八五年		一九八四年		增 或 減	變動百分率
	一月至九月	(百萬元計)	一月至九月	(百萬元計)		
中國	三五五七八		一七五〇五		增	一八〇七三
美國	一〇六二四		八八一九		增	一八〇六
日本	三九七四		三三四〇		增	六三三
台灣	三二六八		三六五四		減	三八六
新加坡	三一三九		三四四九		減	三〇九
南韓	二七七〇		二六二二		增	一四八
澳門	一九八九		一七一六		增	二七三
印尼	一八〇四		二七六五		減	九六〇
菲律賓	一〇八一		一〇六一		增	二一
西德	一〇一四		八〇八		增	二〇六

附表六：轉口貨品以主要類別計之變動分析情況

貨品類別	一九八五年		一九八四年		增 加	變動百分率
	一月至九月	(百萬元計)	一月至九月	(百萬元計)		
紡織紗、纖維、布製成品及有關製品	一一五一四		九〇一一		增	二五〇三
電機及電器用品	七〇八一		六〇二六		增	一〇五五
通訊、錄音及音響器材	五六四五		二五六六		增	三〇七九
雜項製成品(主要為嬰兒推車、玩具、遊戲及體育用品)	五四三五		三六五七		增	一七七八
衣着用品	五四二一		四六九二		增	七二九
攝影器材、零件及光學貨品與鐘錶	四一九七		三六三七		增	五〇六

一九八五年 一九八四年 增 加 變動百分率

增	二八
增	一八
增	一二〇
增	四九
增	一六
增	一五

否決紡織品法案將得以維持

貿易署署長麥高樂今日（星期四）表示，美國參議院對紡織品法案之投票表決，顯示美國總統之否決會得以維持的可能性較大。

此法案在參議院經過對連串之修訂建議辯論後，卒以六十票對三十九票獲得通過。由於參議院之法案版本與較早時在眾議院通過之版本有所差異，預料將要進入會商階段。

在辯論中，反對這法案之議員曾提出若干修訂建議。參議員費蒙及質寧士接納部份修訂提議，豁免含絲質超過百分之七十之產品，滑雪靴及由島嶼領土，例如關島輸入之項目，但負責人須為美國永久居民。

其中一項予美國銅產工業保障之建議亦獲通過（法案除紡織品外亦已加入了鞋履製品）。其他一些不獲通過之修訂建議，部份亦特別與香港有關，其中一項修訂建議為一些國家如輸入美國農產品價值超過四億元亦應受到豁免，這些國家包括中國、台灣、南韓、巴西及香港，但這建議以六十票對三十九票遭否決。

另一個與開放市場有關而特別提及香港是目前唯一有資格豁免之建議亦有提出。在辯論中，參議員伊雲士提出由香港工商司何鴻鑾寄給他的一封信，他表示希望將此列入國會紀錄內。此修訂建議以六十八票對三十票遭否定。

麥高樂說：「今次表決是令人鼓舞的。列根總統曾表示他反對保護性法例，及如果他否決此法案（當唯一的版本產生後），該法案便會交回參議院及眾議院，如要推翻總統之否決，則需三分之二大多數票。從昨日之票數看來，似乎並未能達到這一比例，同時一些可能投票贊成此法案的議員，現會再次考慮到推翻總統否決之更嚴重步驟。」

麥高樂表示，香港之華盛頓辦事處及說客艱苦及有效率地工作至辯論階段，而目前正考慮下一階段之策略，以對抗該法案。

最新勞動人口統計數字

政府統計處今日（星期四）發表最新勞動人口統計數字顯示，本年七月至九月一季的失業及就業不足情況，與截至本年六月為止的前一季數字比較，稍為惡化。

今年七月至九月之一季內，經按季節調整之失業率為百分之三點四，而截至本年六月止一季之數字為百分之三。去年七月至九月的失業率則為百分之三點五。失業率變動以百分點計，較對上一季增加零點四，在統計上具有意義，即是說增加幅度大於可預期之抽樣偏差。惟較去年同季下降零點一則並無意義。

截至一九八五年九月之一季中，失業人數估計為八萬九千六百人，而截至一九八五年六月一季的失業人數為七萬八千五百人，而去年同季則為九萬二千四百人。

一九八五年七月至九月的就業不足率為百分之一點三，對上一季及去年同季亦為百分之一。就業不足率較該兩季均增加零點三，在統計上具有意義。

截至一九八五年九月止的一季中，就業不足人數估計為三萬五千六百人，而截至一九八五年六月止一季的就業不足人數為二萬七千七百人，而一九八四年同季的就業不足人數則為二萬五千六百人。

就業不足的定義與國際勞工組織建議的相同，凡每週工作少於三十五小時，而正在尋找更多工作的人士，或他們因相信根本沒有工作可尋而沒有尋找更多工作，才被視為就業不足。

統計處處長評論上述數字時表示，由於首次求職人士（例如剛離學校者）所佔比例每月不同，因此，在與以往數字比較時，應使用根據首次求職者的變動而作出按季節性調整的失業率。

統計處處長續說：根據以人手自最近一個月份之調查問卷中抽出之資料，該處可在完成調查後兩星期內計算出最近三個月之失業及就業不足率的臨時數字。此等數字顯示失業及就業不足情況之最新動向。

一九八五年八月至十月（未經季節性調整）之臨時失業率為百分之三點七，臨時就業不足率則為百分之一點二，預料失業率經季節性調整後將會稍低。然而一九八五年七月至九月的未經調整失業率亦為百分之三點七。

失業及就業不足的統計數字，乃得自統計處不斷進行之綜合住戶統計。該項統計包括以科學方法，按季抽樣選取約一萬四千個住戶或五萬二千人，以代表本港居住於陸上而非住院的人口。統計是向抽樣住戶內每一名十五歲或以上的成員進行訪問，從而獲得有關個人及勞動人口資料。調查所採用衡量失業及就業不足之定義，乃遵照國際勞工組織之建議。

統計處處長指出：為配合國際勞工組織最新建議之標準，當局已於一九八五年一月修訂綜合住戶統計內「失業」及「就業不足」之定義。一俟一九八六年五月得出按新定義所得之一組統計數字，將有全面修訂。根據新定義，一九八五年七月至九月經季節性調整之失業率為百分之三點三，就業不足率則為百分之二點一。

有關勞動人口特點的詳細分析，列於每年發表四次的綜合住戶統計報告書內。截至一九八五年九月底一季的報告約於下月中出版，在政府刊物銷售處發售。

民安隊少年團大會操

民衆安全服務隊爲慶祝一九八五國際青年年，將於星期六（十一月十六日）在維多利亞公園舉行民安隊少年團大會操。

駐港英軍總司令潘雅文少將將檢閱隊伍，並頒授獎章。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

歡迎派員訪攝。新聞界代表請於晚上七時四十五分前在香港銅鑼灣維多利亞公園第五號小型足球場集合。

政府新聞處人員將到場協助。

消防處飛鵝山越野賽跑

消防處每年一度由九龍消防總區主辦之飛鵝山越野賽跑，將於明日（星期五）下午三時舉行。

賽程全長二點二公里，以清水灣道與飛鵝山道交界處對開二百公尺爲起點，以及基維爾營地爲終點。

屆時將有逾百位紀律及文職人員參加賽跑。九龍區消防總長甘棟將會頒發獎品予優勝者。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

歡迎派員訪攝飛鵝山越野賽跑。新聞界代表請在當日下午二時三十分前在牛池灣消防局集合。消防處將有專車接載往賽事起點。

中西區臨時交通措施

運輸署宣布，中區都爹利街於星期日（十一月十七日）由上午八時至下午二時暫予封閉，禁止車輛通行，以便於該處吊升貨物。

於同日（十一月十七日）上午八時至下午五時，沿德輔道西東行而總重逾五點五公噸之車輛須改經山道、干諾道西及朝光街，以便於德輔道西與水街交界進行渠務工程。

粉嶺設限制區

運輸署宣布，由星期日（十一月十七日）上午七時起，粉嶺L100路東面之盡頭路將劃為每日二十四小時實施之限制區，車輛不准上落乘客或裝卸貨物。

北區議員協助推行公民教育

北區區議會議員向區內中學生灌輸地方行政知識，協助政務處推行公民教育宣傳。

由本（十一）月五日至下（十二）月九日，政務處分別在區內七間中學舉行講座，每次均由一位區議員為學生介紹區議會工作，並答覆學生的詢問。

北區政務處發言人說：「透過此等安排，學生可藉此與區議員分享他們的工作經驗。」

其他為當地青年人而設的公民教育宣傳活動，會包括問答比賽、展覽、嘉年華會、參觀政府部門和旁聽區議會會議等。

巡視北區環境改善工程

北區區議會屬下環境改善委員會委員明日（星期五）巡視由區議會在區內所完成的環境改善工程。

該等環境改善工程包括已興建的運動場、車路、鄉村行人路、避雨亭及渠道等。

編輯注意：

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

歡迎派員採訪是次之巡視。一輛接載新聞界之政府車輛，將於上午九時十五分由粉嶺迴旋處粉嶺裁判署側之北區政務處出發。

第十二屆傷健步行日

約一千名傷殘及健全的市民將參加本星期日（十一月十七日）在西貢黃石碼頭舉行之步行日，共享秋日暢遊之樂趣。

第十二屆傷健步行日乃由香港傷健協會主辦，獲文康市政科支持；目的是鼓勵傷健人士互相合作，融洽相處。

參加者將在黃石碼頭出發，步行至高塘，然後返回黃石碼頭，全程約兩公里。

臨時區域議局主席張人龍將於當日上午十時半主持起步禮。

編輯注意：

歡迎派員拍攝上述活動。兩輛接載政府小型巴士將於星期日上午九時正在尖沙咀九龍公眾碼頭準時開出。

李府界石重新安置梅窩碼頭公園

一塊相信已有七百多年歷史的界石，現已重新安置在大嶼山梅窩碼頭休憩公園。

此界石爲一正方形柱體，長約一百廿公分、闊與直均二十一公分。其頂部刻有「李府」二字，而柱體四面均刻有「食邑稅山」四字。

據歷史學家的考證，此界石相信乃建立於公元一二六五年後，用意在於標明宋朝皇帝賜予高官李昉英在大嶼山的食邑。

李昉英，番禺人，於宋理宗寶慶二年（公元一二二六年）高中進士，其官階累陞至龍圖閣待制，吏部侍郎，及後封爲番禺縣開國男，賜食邑三百戶，據清朝新安縣志所載，其大嶼山食邑在清中葉仍存。

此界石乃於一九五五年被發現棄置於梅窩涌口，（另一形制相同的界石乃於一九七七年被發現於大嶼山萬角咀）。因有香港油麻地小輪有限公司的協助，界石已交由文康市政科屬下古物古跡辦事處保護。

此外，古物古跡辦事處更獲得區域市政署及建築拓展署的合作，將此界石及一古跡銅牌一併安裝在梅窩碼頭公園內，供遊人參觀。

編輯注意：

一 嶼有關此界石之圖片經由政府新聞處傳真機發放。

虎年金幣現接受申請

政府今日宣布發行數量有限之千元面額金幣，以紀念農曆虎年。

訂購虎年金幣之申請表格，將由本月（十一月）廿八日開始在香港上海滙豐銀行各分行及政務總署屬下各區政務處派發。截止申請時間為一九八五年十二月十四日星期六下午十二時三十分。

政府發言人稱，今年精裝金幣每枚售價三千三百元，而普通金幣則每枚售價二千二百元，與鷄年、犬年、猪年、鼠年及牛年紀念金幣售價相同。

發言人說：「今年紀念金幣的申請辦法與往年相同，即除銀行本票外，個人銀行戶口支票亦接受。」

他又說：「然而，紀念金幣只限持有香港身份證之本港居民申請購買。倘認購超額，將以抽籤決定。」

虎年紀念金幣是政府計劃由一九七六年至一九八七年按年依照農曆新年發行生肖紀念金幣之第十一款。

每種生肖金幣之全球發行數量有限，虎年紀念金幣亦不例外。

發言人稱，虎年金幣之發行數量中，有七千五百枚精裝金幣及一萬零五百枚普通金幣係供本港市民購存。

售賣紀念金幣所得的收入是存入一個特別硬幣暫記帳戶口，用以資助經遴選推行之計劃。較近期的資助為撥款二千八百五十萬元予香港藝術中心，以撤銷建造中心時所負的興建成本債項。

另一筆款項亦已於此戶口中預定用作資助沙田療養院之興建。該院目的為患重病人士及康復病人提供病床。療養院共有七百張病床，預料可於一九九〇年建成，由醫務衛生署派駐合資格的醫務人員管理。

過往資助的計劃如下：

伊利沙伯體育館	一千五百萬元
銀禧體育中心	五千六百九十萬元
老人宿舍樓宇	三千二百五十萬元

發言人促請有意購買金幣之人士及早交回申請表格。他說：申請人必須於一九八五年十二月十四日下午十二時三十分前將填妥之申請表格，連同當日或以前付予「香港政府一九八六年特別紀念金幣戶口」之銀行本票或劃線支票，送交下列之香港上海滙豐銀行分行：

香港皇后大道中一號

香港德輔道西四〇至五〇號

香港銅鑼灣軒尼詩道五〇〇號

香港銅鑼灣百德新街二號

香港北角英皇道三〇六號

九龍彌敦道八二至八四號

九龍旺角彌敦道六七三號

九龍觀塘裕民坊一號

新界荃灣青山道四五五至四五七號

新界元朗青山道一五〇號

每枚紀念金幣具有廿二開之金質純度，直徑為廿八點四毫米，淨重一五點九七六克。

金幣以透明螺旋膠盒盛載，附有精緻盒子及紀念冊。由一九七五年五月五日起，面額一千元之金幣已成為合法貨幣。

歲次丙寅，是為虎年，凡係在一九八六年二月九日至一九八七年一月廿八日期間或以往虎年出生者，皆屬虎。對上數次虎年為：

- (一) 壬寅年 一九〇二年二月八日至一九〇三年一月廿八日
- (二) 甲寅年 一九一四年一月廿六日至一九一五年二月十三日
- (三) 丙寅年 一九二六年二月十三日至一九二七年二月一日
- (四) 戊寅年 一九三八年一月卅一日至一九三九年二月十八日
- (五) 庚寅年 一九五〇年二月十七日至一九五一年二月五日
- (六) 壬寅年 一九六二年二月五日至一九六三年一月廿四日
- (七) 甲寅年 一九七四年一月廿三日至一九七五年二月十日

編輯注意：一幀虎年金幣正背面圖片由傳真機發放。

污染管制計劃

編輯注意：

有關政府之污染管制計劃，將於明（星期五）午三時召開之記者招待會中宣布。污染管制計劃，是繼一個工作小組（本年一月設立）研究如何加強及更有效地管制污染後所作建議而提出的。

記者招待會將由衛生福利司湛保庶、環境保護處處長聶德博士及助理衛生福利司何宣威主持。地點為中區拱北行六樓政府新聞處新聞會議室。

歡迎派員出席。

香煙焦油含量試驗結果

政府化驗師最近對在本港出售的香煙再進行另一連串試驗，結果將於明日（星期五）發表，試驗結果顯示超過半數牌子的香煙的焦油含量為「低度」及「低至中度」。

此類定期試驗自一九八三年起進行，至今已進行了五次。進行試驗的目的是要向吸煙者提供香煙所含成分的资料，並向煙草業人士提供各種牌子香煙的正式焦油含量類別。

最近一系列的試驗是在今年二月起的六個月內進行。當局根據九十四個樣本牌子的香煙在試驗所得的焦油量，將它們分成五個由低至高焦油含量的組別。

在這九十四個牌子中，二十個屬低焦油含量組別，三十七個屬低至中組別，三十個屬中組別，另六個屬中至高組別。屬高焦油含量組別的品牌子只有一個。

資料顯示，除十八個牌子外，大部份牌子香煙所含的焦油含量均與製造商宣稱的焦油含量吻合。而在十八個焦油含量與製造商宣稱的焦油含量不符的牌子當中，有三個牌子的焦油含量組別較其宣稱的含量組別為高，而其餘的十五個牌子的焦油含量組別則較其宣稱的含量組別為低。

資料亦顯示，大部份新上市的香煙均屬「低」及「低至中」焦油含量組別，而不再在市場上出售的香煙則屬中焦油含量組別。此外，加上某些上市已久牌子的香煙的焦油含量逐漸減低，故可見那些進行試驗的香煙的平均焦油含量有緩慢及穩定地減少的趨勢。根據最近的一系列試驗的結果，每枝香煙的平均焦油含量為十五毫克，而前四次的試驗結果則分別為十七點六毫克、十六點五毫克、十五點五毫克及十五點四毫克。

當局亦將進口香煙與本地製造的香煙作一比較，發覺這兩類香煙的情況一樣，大部份牌子都有濾咀。此外，亦發覺所有在市面出售的低焦油含量香煙均由外地輸入。

鴨洲新發展

南區政務專員陳育德今日（星期四）表示，當未來十年內鴨洲的各項主要發展漸次完成後，這小島將會令人耳目一新。

陳育德在鴨洲街坊福利會就職典禮上致辭說，到九十年代初期，利東邨及鴨洲北部填海計劃完成後，該島的人口將會大為增加。

他說：「利東邨是一個自給自足的新型屋邨，將為四萬多人提供居所。邨內有各種社區設施，中小學、幼稚園、商場、熟食市場，和公共設施例如郵局及停車場等。」

陳育德續說：「鴨洲北部填海計劃規模龐大，分三期進行，首期工程預期在一九八七年展開。」

他說：「整項工程在一九九二年完成後，將提供七點零九公頃土地，作各種用途。」

陳育德強調政府亦不會忽略鴨洲舊市居民的需要，鴨洲大街一處空地即將興建休憩場所；而一間政府診所亦將於數年內完成，為居民提供門診服務。

區域市政署服務乃應市民需要

區域市政署署長夏文德今日在九龍崇德社午餐會上致詞時表示，明年區域議局的成立，將是本港代議政制發展向前跨進一大步。

夏文德指出，近年來由於人口從舊市區遷移到新市鎮，設立第二個議局的需要越見明顯。議局的主要目的，是向轄區內居民提供主要的市政、康樂及文化服務，一如市政局為香港及九龍市區提供的服務。

夏文德說，本年四月一日經已成立的臨時區域議局之主要目的，是為明年四月設立一個完全獨立自主的區域議局而鋪路。

屆時，區域議局將增加十二名民選議員，使議員總數達到三十六名。新增十二名民選議員將於明年三月在區域議局轄區內十二個選區中直接選出。各選區目前共有四十四萬二千七百九十選民。

夏文德強調，除了從區議會和鄉議局間接選出代表，以及委任熱心公共事務的人士外，議局須加入直接民選議員，市民始能期望得到與他們日常生活息息相關的最佳服務。

他說：「臨時區域議局的成立，使我們向這理想更邁進一大步。區域市政署在議局的領導下，將在資源許可的範圍內，盡量滿足市民的需要，提供廣泛的文康市政服務及設施。」

他補充說，爲了達成上述目的，議局在轄區範圍內的九個區分別設立了九個區委員會，由議局議員和區內的社團領袖組成。

區委員會成立的目的，是負起監察區內的發展，確定居民的需要及對居民的合理申訴作出回應。

夏文德說：「這些以區內事務爲主要的區委員會，將可幫助我們解決不斷發展中的都市化問題，以及面對各個新市鎮的獨特需求和問題所帶來的衝擊。」

「在現今政制發展的當兒，要想出一個令各區居民在議局轄區內更密切參與和影響政府事務的方法，實在沒有比這個更好的方法。」

談到議局的執行機構區域市政署的時候，夏氏說這個部門的工作十分繁重。

「本署爲區域議局轄區的一百八十萬名居民，即佔全港總人數約百分之三十二之人口提供服務；區域議局轄區面積九百四十五平方千米，雖然大部份是丘陵地帶，但以全港土地總面積計算，佔地百分之八十八。」

區域市政署的人事總編制有超過八千五百名員工，大部份在轄下九個分處工作，殷應有關地區居民的需求而提供服務。

他說：「區域市政署的服務範圍廣泛，敢謂區域市政署的服務質素，是區域議局轄區居民生活質素的直接指標。」

零售業對本港經濟有良好貢獻

工商司何鴻鑾今日（星期四）說，愈來愈多的零售商已更加瞭解到他們對消費者的責任，而由此，我們可預見本港的經濟，將有良好的發展。

何氏是於零售管理協會在香格里拉酒店舉行的二週年紀念舞會上致詞時，作上述表示。

他說：「在香港，我們習慣了有一個為方便購物者而設的零售行業。零售商並經常發掘新穎及更佳的方法，例如電子貨幣付款系統，以改善其效率。」

談及零售業的整體性表現時，何氏認為十分良好。他說：「零售業的每年銷售額逾六百二十億元，所僱用的員工，亦達十七萬人，為本港市民的最大就業機會之一；此外，本人並確信零售業亦是有關企業賺取利潤的最大來源之一。」

「本人有充分信心，相信零售業將繼續對本港經濟作出良好的貢獻，為本港消費者及遊客提供一個優良及可靠的服務。」

零售管理協會的成立，旨在改善本港零售管理的效率及效能。其成員包括本港主要零售商。這些零售商的背景各有不同，其中包括不少海外資本的公司。

布政司巡訪將軍澳

布政司鍾逸傑爵士今日巡訪將軍澳，深入瞭解這個新市鎮的發展進度。八十年代末期，將軍澳新市鎮將可容納十七萬人居住。

布政司首先乘車前往最近落成之一段寶林道。這段道路把新市鎮與秀茂坪道連接起來。

鍾逸傑爵士由新界拓展署副署長郭惠階及將軍澳新市鎮拓展經理杜祺陪同，聆聽有關將軍澳新市鎮在整體地區發展中所佔的地位。

鍾爵士在魷魚灣區看新市鎮此一部份的各項工程最新發展。

鍾爵士亦巡視了水務署的工程地盤，及日後用作徙置魷魚灣村的發展區。

稍後，一行人從魷魚灣乘船看擬建公共屋邨地盤、現有之工業區、坑口、及將軍澳垃圾堆填區。

登上一處填地點後，有關人員向鍾爵士介紹擬建之污水處理廠及該區之土地發展用途。

位於新界東部的將軍澳新市鎮為公共屋邨發展計劃的主要地區，由現時起直至一九九四年將可提供三萬三千個住宅單位，此數字佔該段期間內興建之公共屋邨單位總數百分之九。

首個落成的寶林邨可於明年底供入住。

將軍澳新市鎮基本上由三個地區組成，其中兩個地區包括在第一期發展計劃內，工程已在進行中。

魷魚灣為填海區，將可容納人口十一萬，其中五萬人將可入住公共屋邨，二萬二千人入住居者有其屋計劃或私人公司參予發展計劃之單位，及三萬八千人入住私人發展屋宇。

預留之工業發展地約有八點四公頃，社區設施用地有三十四點五公頃，其中十四點五公頃為休憩地。

首期發展計劃之第二區為坑口，位於海灣之東部，並包括鴨仔灣，日後可提供居所予六萬五千人，其中一萬九千人入住公屋，二萬三千人入住居屋或私人公司參予發展計劃之單位，另二萬三千人入住私人樓宇。

區內亦會預留約六點九公頃土地予工業發展，另十五點八公頃為社區設施用地，其中休憩地佔七點九公頃。發展區之道路網將包括分別環繞每一區之主要道路，及其他支路通往住宅、工業及商業區。

連貫東九龍之主幹線為一行車隧道，將在馬油塘區興建。

首期發展之研究報告顯示，該區人口可增至二十七萬五千人，但這將需要興建第二條將軍澳隧道以敷應用。